

Kalibrier-Zertifikat Calibration certificate

MUSTER

Gegenstand Object	Waagen
Hersteller Manufacturer	Kern & Sohn GmbH
Typ Type description	PFB 600-2M
Serien Nr. Serial no.	12345678
Inventar Nr. Inventory no.	---
Prüfmittel Nr. Test equipment no.	---
Equipment Nr. Equipment no.	12345678
Standort Location	---
Auftraggeber Customer	Max Mustermann GmbH
Kunden Nr. Customer ID no.	DE-12345 Musterstadt
Auftrags Nr. Order no.	1234567 / 0520 2620
Datum der Kalibrierung Date of calibration	13.02.2015
Datum der empfohlenen Rekalibrierung Date of the recommended re-calibration	13.02.2016

Hiermit bestätigen wir, dass das durchführende Kalibrierlabor ein Managementsystem nach ISO 9001:2008, sowie ISO/IEC 17025:2005 eingeführt hat. Die Urkunden finden Sie auf www.testotis.de. Die für die Kalibrierung verwendeten Messeinrichtungen werden regelmäßig kalibriert und sind rückführbar auf die nationalen Normale der Physikalisch Technischen Bundesanstalt (PTB) Deutschlands oder auf andere nationale Normale. Wo keine nationalen Normale existieren, entspricht das Messverfahren den derzeit gültigen technischen Regeln und Normen. Die für diesen Vorgang angefertigte Dokumentation kann eingesehen werden. Alle erforderlichen Messdaten sind in diesem Kalibrier-Zertifikat aufgelistet.

Hereby we confirm that the performing calibration laboratory is working with a management system according to ISO 9001:2008 and ISO/IEC 17025:2005. Accreditation certificates can be found under www.testotis.de. The measuring installations used for calibration are regularly calibrated and traceable to the national standards of the German Federal Physical Technical Institute (PTB) or other national standards. Should no national standards exist, the measuring procedure corresponds with the technical regulations and norms valid at the time of the measurement. The documents established for this procedure are available for viewing. All the necessary measured data can be found on this calibration certificate.

Konformitätsaussage Conformity

- Messwert(e) innerhalb der zulässigen Abweichung¹. Measured value(s) within the allowable deviation¹.
 Messwert(e) außerhalb der zulässigen Abweichung¹. Measured value(s) outside of the allowable deviation¹.

--- ---

--- ---

¹⁾ Die Messunsicherheit wurde nach GUM mit dem Erweiterungsfaktor k=2 berechnet und enthält die Unsicherheit des Verfahrens sowie die Unsicherheit des Prüflings. Die Konformitätsaussage erfolgte nach DIN EN ISO 14253-1 gemäß der Kalibrieranweisung QSA-TIS 7.5-02.

¹⁾ The measurement uncertainty was calculated according to the regulations of GUM with the coverage factor k=2 and contains the uncertainty of the measuring procedure and the uncertainty of the measuring system. The statement of conformity was made according to DIN EN ISO 14253-1 according to calibration instruction QSA-TIS 7.5-02.

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory. Calibration certificates without signature and seal are not valid.

Stempel Seal



Fachverantwortlicher Supervisor



Max Mustermann

Bearbeiter Technician



Max Mustermann

Kalibrier-Zertifikat Calibration certificate

MUSTER

Messeinrichtungen Measuring equipment

Referenz Reference	Rückführung Traceability	Rekal. Next cal.	Zertifikat-Nr. Certificate-no.	Eq.-Nr. Eq.-no.
E2 - Gewichtssatz E2 - set of weights	DKD-K-11801 2010-02	2015-02	479776	10886676

Referenzzertifikate sind auf www.primasonline.com abrufbar Reference certificates are available at www.primasonline.com

Umgebungsbedingungen Ambient conditions

Temperatur Temperature	(19...21) °C	Druck Pressure	(940...990) hPa
Feuchte Humidity	(20...60) % rF % RH	Luftdichte Air density	--- kg/m³

Messverfahren Measuring procedure

Die Kalibrierung erfolgt nach Kalibrieranweisung QSA - TIS 7.5-23.
The calibration takes place according to calibration instruction QSA - TIS 7.5-23.

Merkmale zum Kalibriergegenstand Characteristics to the calibration article

Anzeigetyp Indicator type	Ziffernanzeige Figure indication	min / max-Last min / max-load	0,5 / 600 g
Zulässige Abweichung Allowed deviation	0,02 g ± 1 Digit		
Messbereich Measuring range	1 0 ... 600 g	Ziffernschritt Number step	0,01 g

Kalibrier-Zertifikat Calibration certificate

MUSTER

Messergebnisse Measuring results

Mittige Belastung / Linearitätsprüfung Centric loading / Linearity testing value

Prüfpunkte Test points	Messwert Referenz Measured value reference	Angezeigter Messwert Kalibiergegenstand Indicated measured value probe	Abweichung Deviation	Messunsicherheit Measurement uncertainty (k=2)
% der max. Last % of the max. load	g	g	g	g
20 bis zu 30	149,999940	149,99	-0,010	0,016
40 bis zu 60	299,999980	299,99	-0,010	0,016
60 bis zu 80	450,000080	449,99	-0,010	0,016
80 bis zu 100	600,000030	600,00	0,000	0,016

Außermittige Belastung Excentric load

Prüfpunkte Test points	Messwert Ref- erenz Measured value reference	Angezeigter Messwert Kalibiergegenstand Indicated measured value probe				Abweichung zur mittigen Belastung Deviation for centric loading			
		Links vorne Left front	Links hinten Left rear	Rechts hinten Right rear	Rechts vorne Right front	Links vorne Left front	Links hinten Left rear	Rechts hinten Right rear	Rechts vorne Right front
		g				g			
ca. 1/3 der max-Last approx. 1/3 of the max-load	200,000060	Links hinten Left rear	199,98	200,00	Rechts hinten Right rear	-0,010	-0,010	0,010	0,000
		Links vorne Left front	199,98	199,99	Mittig Centric	199,99			

Reproduzierbarkeit Reproducibility

Prüfpunkte Test points	Messwert Ref- erenz Measured value reference	Angezeigter Messwert Kalibiergegenstand Indicated measured value probe						Mittelwert Average value	Stan- dardabwei- chung Standard deviation
		1	2	3	4	5	6		
g	g	g	g	g	g	g	g	g	g
ca. 1/3 der max- Last approx. 1/3 of the max-load	200,000060	199,99	199,99	199,99	199,99	199,99	199,99	199,99	0,000

Besondere Bemerkungen Special remarks
